



日刊

以阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文发表

因特网读取网址：www.who.int/gb/c

第七十一届世界卫生大会

第 6 期

2018 年 5 月 26 日

2018 年 5 月 26 日（星期六）会议日程

时间	全体会议 会议大厅	甲委员会 XVIII 会议室	乙委员会 XVII 会议室
09:00		第十二次会议	第六次会议
紧接甲乙委员会闭会之后	第七次全体会议		

目录

1. 卫生大会工作日程
2. 会议简报
3. 其它会议
4. 关于在会议上开展讨论的安排
5. 通知

委员会发言

甲委员会和乙委员会已同意将会员国发言时间缩至 **2 分钟**，非国家行为者缩至 **1 分钟**。请在委员会上的发言稿发至 interpret@who.int。

执行委员会第 143 届会议，2018 年 5 月 28-29 日，世卫组织总部 – 执行委员会会议室

请注意以下行政安排：

网上注册 要求对执行委员会第 143 届会议实行网上注册，并且在会议结束（2018 年 5 月 29 日）前对外开放。与网上注册有关的信息可见：<http://www.who.int/governance/registration/en/index.html>。

胸卡 执委会委员、其候补委员和顾问以及会员国和受邀出席会议各组织的代表的胸卡发放安排为：

- 万国宫 13 号门和 15 号门之间 Concordia 区域的文件处前面的分发台

5 月 26 日，星期六：08:00 至全体会议结束

- 世卫组织总部主楼大厅

5 月 28 日，星期一：07:30–17:30

开会时间 09:30–12:30 和 14:30–17:30

2018 年 5 月 26 日（星期六）万国宫可用设施

餐馆 快餐柜（13 号门和 15 号门之间的 Concordia 区域）：07:30–09:00
蛇形酒吧（E 楼一层）：09:00 至委员会会议结束
自助餐厅：11:30–14:30

1. 卫生大会工作日程

2018年5月26日，星期六

甲委员会第十二次会议

XVIII 会议室 – 09:00

- 甲委员会第三份报告草案
- 文件 (Draft) A71/57 载有两项决议，题为：
- 数字卫生保健
 - 增进获得辅助技术
- 和一项决定，题为：
- 实施《国际卫生条例（2005）》：《2018-2023 年改进公共卫生防范和应对的五年期全球战略计划》

项目 12（续）

其它技术事项

项目 12.6（续）

- 孕产妇和婴幼儿营养
 - 孕产妇和婴幼儿营养全面实施计划：双年度报告
- 文件 A71/A/CONF./4 Rev. 1、A71/A/CONF./4 Add. 1、A71/A/CONF./5 和 A71/A/CONF./5 Add.1

决议和报告定稿

乙委员会第六次会议

XVII 会议室 – 09:00

- 乙委员会第三份报告草案
- 文件 (Draft) A71/58 载有一项经修订的决定，题为：
- 共享流感病毒以及获得疫苗和其它利益的大流行性流感防范框架
- 和两项决议，题为：
- 风湿热和风湿性心脏病
 - 多种语言：尊重正式语言之间的平等

项目 20（续）

通报事项

项目 20.3（续）

- 进展报告
- 文件 A71/41 Rev.2

卫生系统

- K. 促进难民和移民健康（WHA70.15 号决议（2017 年））
- L. 加强以人为本的综合卫生服务（WHA69.24 号决议（2016 年））
- M. 促进创新和获取优质、安全、有效和可负担的儿童药物（WHA69.20 号决议（2016 年））
- N. 可持续的卫生筹资结构和全民覆盖（WHA64.9 号决议（2011 年））
- O. 血液制品的可得性、安全性和质量（WHA63.12 号决议（2010 年））
- P. 人体器官和组织移植（WHA63.22 号决议（2010 年））
- Q. 世卫组织面向卫生的研究战略（WHA63.21 号决议（2010 年））
- R. 工人健康：全球行动计划（WHA60.26 号决议（2007 年））

突发卫生事件规划

- S. 消灭天花：销毁储存的天花病毒（WHA60.1 号决议（2007 年））

项目 12（续）

其它技术事项 [从甲委员会转入的项目]

项目 12.9（续）

– 消灭脊髓灰质炎

文件 A71/26 Add.1、A71/26 Add.2 和 A71/B/CONF./4

决议和报告定稿

第七次全体会议

会议大厅 – 紧接甲、乙委员会闭会之后

项目 8（续）

主要委员会的报告

–

甲委员会第二份报告

文件 (Draft) A71/56 载有五项决议，题为：

- 2018 年联大预防和控制非传染性疾病问题第三次高级别会议的筹备
- 联大终止结核病问题高级别会议的筹备
- 预防和控制霍乱
- 应对毒蛇咬伤的负担
- 世卫组织 2018-2030 年促进身体活动全球行动计划草案

–

乙委员会第二份报告

文件 (Draft) A71/55 载有三项决定，题为：

- 2016-2017 年世卫组织规划和财务报告，包括 2017 年经审计的财务报表
- 外审计员的报告
- 任命参加世卫组织工作人员养恤金委员会的代表

和四项决议，题为：

- 征收评定会费的情况，包括欠交会费程度达到可援引《组织法》第七条规定的会员国
- 世卫组织改革全球实习生规划
- 副总干事
- 不叙级职位职员和总干事的薪酬

–

甲委员会第三份报告

文件 (Draft) A71/57 载有两项决议，题为：

- 数字卫生保健
- 增进获得辅助技术

和一项决定，题为：

- 实施《国际卫生条例（2005）》：《2018-2023 年改进公共卫生防范和应对的五年期全球战略计划》

–

乙委员会第三份报告

文件 (Draft) A71/58 载有一项经修订的决定，题为：

- 共享流感病毒以及获得疫苗和其它利益的大流行性流感防范框架

和两项决议，题为：

- 风湿热和风湿性心脏病
- 多种语言：尊重正式语言之间的平等

项目 9

卫生大会闭幕

2. 会议简报

第六次全体会议

主席：Pagwesese David Parirenyatwa 博士（津巴布韦）
第七十一届世界卫生大会主席

主席告知卫生大会，收到了亚美尼亚的正式证书。根据以往惯例，主席审查了这些证书，认为它们符合卫生大会《议事规则》。主席建议同意亚美尼亚有正式证书。卫生大会批准了主席的建议。

项目 6

执行委员会：选举（文件 A71/54）

卫生大会采纳了会务委员会根据《议事规则》第一〇〇条拟定的有权指派一人供职于执行委员会的12个会员国名单。因此，会议宣布下列会员国当选：

澳大利亚	德国
智利	印度尼西亚
中国	以色列
吉布提	罗马尼亚
芬兰	苏丹
加蓬	美利坚合众国

项目 7

授奖

主席欢迎各奖项尊敬的获奖者以及各基金会的代表。总干事受邀向卫生大会致词。

• Ihsan Doğramaci 家庭卫生基金奖

主席宣布，将2018年Ihsan Doğramaci家庭卫生基金奖授予印度的Vinod Kumar Paul教授。

Bilkent大学校长Ali Dogramaci教授代表Ihsan Doğramaci家庭卫生基金向大会致词。

Vinod Kumar Paul教授接受该奖，并向卫生大会致词。

• 世川卫生奖

主席宣布，将2018年世川卫生奖授予哥斯达黎加的支持姑息治疗单位基金会（Pro Palliative Care Unit Foundation）。

日本基金会主席、世卫组织消除麻风病亲善大使Yohei Sasakawa先生代表世川卫生纪念基金向大会致词。

哥斯达黎加的支持姑息治疗单位基金会主席 Doctora Lisbeth Quesada Tristán 接受该奖，并向卫生大会致词。

- **阿拉伯联合酋长国卫生基金奖**

主席宣布，将 2018 年阿拉伯联合酋长国卫生基金奖授予大韩民国的药品安全和风险管理研究所。

阿拉伯联合酋长国驻联合国办事处常驻代表 Obaid Salem Saeed Al Zaabi 大使阁下代表阿拉伯联合酋长国卫生基金向大会致词。

韩国药品安全和风险管理研究所所长 Soo youn Chung 博士接受该奖，并向卫生大会致词。

- **Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah 殿下老年人卫生保健和健康促进研究奖**

主席宣布，将 2018 年 Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah 殿下老年人卫生保健和健康促进研究奖授予阿尔及利亚的 Association El Badr, Association d'aides aux malades atteints de cancer（El Badr 协会，癌症患者协会）。

科威特卫生部长 Basel Hamoud Al-Sabah 博士阁下代表科威特国健康促进基金向大会致词。

El Badr 协会（癌症患者协会）主席 Mustapha Moussaoui 博士接受该奖，并向卫生大会致词。

- **李钟郁博士公共卫生纪念奖**

主席宣布，将 2018 年李钟郁博士公共卫生纪念奖授予马来西亚的 Nazni Wasi Ahmad 博士。

韩国国际卫生保健基金会（KOFIH）主席 YoHan Ihn 博士代表李钟郁博士纪念基金向大会致词。

Nazni Wasi Ahmad 博士接受该奖，并向卫生大会致词。

项目 8

主要委员会的报告

—

甲委员会第一份报告

主席（津巴布韦）宣读甲委员会第一份报告草案，文件(Draft) A71/52 载有一项决议，题为：

- 2019-2023 年第十三个工作总规划草案

和两项决定，题为：

- 解决全球药品及疫苗短缺和可及问题
- 公共卫生、创新和知识产权全球战略和行动计划：总体规划审评

甲委员会第一份报告获得批准。

—

乙委员会第一份报告

主席（津巴布韦）宣读乙委员会第一份报告草案，文件(Draft)A71/53 载有一项决定，题为：

- 巴勒斯坦被占领土（包括东耶路撒冷）和叙利亚被占戈兰的卫生状况

乙委员会第一份报告获得批准。

甲委员会第十次会议

主席：Arun Singhal 先生（印度）

甲委员会第二份报告草案

主席请报告员（Alain Etoundi Mballa 博士[喀麦隆]）宣读甲委员会第二份报告草案，文件(draft)A71/56 载有五项决议，题为：

- 2018 年联大预防和控制非传染性疾病问题第三次高级别会议的筹备
- 联大终止结核病问题高级别会议的筹备
- 预防和控制霍乱
- 应对毒蛇咬伤的负担
- 2018-2030 年世卫组织促进身体活动全球行动计划草案

决议获得批准，报告草案获得通过。

主席宣布，项目 12 “其它技术事项”项下有若干分项目被转至乙委员会。

项目 12（续） 其它技术事项

项目 12.3（续） - 妇女、儿童和青少年健康全球战略（2016-2030 年）：儿童早期发育

主席宣布再次讨论该分项目，并邀请委员会审议载于文件 A71/19 Rev.1 中的报告。会议开始讨论，秘书处对所提问题作了回应。委员会注意到该报告，因此该分项目的讨论已结束。

项目 12.4（续） - 移动卫生保健

主席宣布开始讨论该分项目并请委员会注意文件 A71/20。主席邀请与会代表审议载于文件 A71/A/CONF./1 中关于数字卫生保健的决议草案。邀请与会代表发表意见，秘书处对所提问题作了回应。委员会批准了该决议草案，该分项目的讨论已结束。

对工作日程做了修订，从而能够在结束关于增进获得辅助技术的分项目 12.5 之后立即审议关于公共卫生防范和应对的分项目 11.2。委员会同意这一修订。

会议休会。

主席：Feroz Firozuddin 博士（阿富汗）

—

乙委员会第二份报告草案

主席请报告员（José Eliseo Orellana [萨尔瓦多]）宣读乙委员会第二份报告草案，文件(draft) A71/55 载有三项决定，题为：

- 2016-2017 年世卫组织规划和财务报告，包括 2017 年经审计的财务报表
- 外审计员的报告
- 任命参加世卫组织工作人员养恤金委员会的代表

和四项决议，题为：

- 征收评定会费的情况，包括欠交会费程度达到可援引《组织法》第七条规定的会员国
- 改革世卫组织全球实习生规划
- 副总干事
- 不叙级职位职员和总干事薪酬

乙委员会第二份报告草案获得通过。

项目 20

通报事项

项目 20.1

- 全球疫苗行动计划

主席宣布开始讨论该分项目，并邀请与会代表发表意见。秘书处对所提问题作了回应，委员会注意到载于文件 A71/39 中的报告。

项目 20.2

- 不动产：日内瓦建筑整修战略最新情况

主席宣布开始讨论该分项目，并邀请与会代表发表意见。秘书处对所提问题作了回应，委员会注意到载于文件 A71/40 中的报告。

项目 12（续）

其它技术事项[从甲委员会转入的项目]

项目 12.7

- 共享流感病毒以及获得疫苗和其它利益的大流行性流感防范框架

主席宣布开始讨论该分项目，并邀请与会代表发表意见。秘书处对所提问题作了回应，经过修订，委员会批准了载于文件 A71/24 中的决定。

项目 12.9

- 消灭脊髓灰质炎

应一个代表团要求，主席宣布开始讨论该分项目。秘书处发言解释说，将对该分项目进行非正式讨论，所提修正案将反映在一份会议文件中。将在委员会随后一次会议上继续讨论。

会议休会。

主席：Mónica Martínez Menduiño 女士（厄瓜多尔），副主席

随后：Søren Brostrøm 博士（丹麦），副主席

项目 12（续） 其它技术事项

项目 12.5 – 增进获得辅助技术

主席宣布开始讨论该分项目，并邀请委员会审议载于文件 A71/21 中的报告和载于文件 EB142/2018/REC/1 中关于增进获得辅助技术的 EB142.R6 决议草案。委员会开始讨论。应主席邀请，秘书处对所提问题作了回应，委员会批准了决议草案。该分项目的讨论已结束。

项目 11（续） 战略性重点事项

项目 11.2 – 公共卫生防范和应对

- 实施《国际卫生条例（2005）》

主席宣布再次讨论分项目 11.2 项下关于实施《国际卫生条例（2005）》这一小点，委员会注意到载于文件 A71/7 中的报告。非正式磋商会议主席（澳大利亚）应邀对载于 A71/A/CONF./7 中经修订的决定草案做了介绍。该决定草案经修订获得委员会批准。该分项目的讨论已结束。

项目 12（续） 其它技术事项

项目 12.6（续） – 孕产妇和婴幼儿营养

主席宣布再次讨论该分项目。会议宣布，将对文件 A71/A/CONF./4 号所载决议草案作出修订后发给委员会各委员，供甲委员会第十二次会议审议。

进而请委员会审议载于文件 A71/22 和 A71/23 中的报告。委员会开始讨论。秘书处对所提问题作了回应，委员会注意到以上报告。

会议宣布，因时间限制，该议程分项目将在甲委员会下次会议上继续讨论。

会议休会。

主席：Feroz Firozuddin 博士（阿富汗）

随后：Stewart Jessamine 博士（新西兰），副主席

项目 12（续） 其它技术事项[从甲委员会转入的项目]

项目 12.8 – 风湿热和风湿性心脏病

主席宣布开始讨论该分项目，并邀请与会代表发表意见。秘书处对所提问题作了回应，委员会注意到该报告，并批准了载于文件 EB141.R1 中的决议草案。

项目 12.9（续） – 消灭脊髓灰质炎

主席宣布继续讨论该分项目，并邀请与会代表发表意见。秘书处对所提问题作了回应。该分项目的讨论仍未结束，将在乙委员会下次会议上继续审议。

项目 12.10 – 多种语言：实施行动计划

主席宣布开始讨论该分项目，并邀请与会代表发表意见。秘书处对所提问题作了回应。一个代表团要求对载于文件 A71/B/CONF./3 中的决议草案作出修订。该决议草案经修订获得批准。

项目 20（续） 通报事项

项目 20.3 – 进展报告

主席宣布开始讨论该议程项目，并邀请委员会按照文件 A71/41 Rev.2 所示的类别分组，分块审议进展报告。因时间关系，该项目的讨论仍未结束，将在乙委员会下次会议上继续审议。

会议休会。

3. 其它会议

秘书处获悉，在第七十一届世界卫生大会期间将举行下列会议。

2018 年 5 月 26 日，星期六

08:00–08:50 北欧国家集团会议。
Concordia 4

4. 关于在会议上开展讨论的安排

为便于代表理解会议讨论情况，将以正式语言（阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文）提供同声传译。请代表们至少提前 30 分钟将计划使用的发言稿副本发到interpret@who.int，或将纸质副本交给会议室内的会务干事。这一做法并不妨碍与会代表在发言时做出修改，但将利于增进所有语言翻译的清晰度和准确性。在“主题”及发言稿顶部，请说明国家/集团名称、会议（例如全体会议、甲委员会、乙委员会、执行委员会）和相关议程项目编号。

甲委员会和乙委员会中的单独发言限制为 2 分钟（220 字），集团发言限制为 3 分钟（330 字）。请代表们以正常语速发言。语速过快面临着影响同声传译清晰度和准确性的风险。事先提供的发言稿将按保密对待，且会议正式记录将以会场发言为准。

在卫生大会网站上发布的代表发言

代表们如希望在卫生大会网站http://apps.who.int/gb/e/e_wha71.html上公布发言稿，可将其发至statements@who.int，并在电子邮件的主题栏注明与该发言有关的议程项目。以这种方式提供的补充内容将不会被纳入会议正式记录。

非国家行为者在卫生大会上的发言

与世卫组织有正式关系的非国家行为者可要求在卫生大会甲或乙委员会的一个相关技术项目下发言。非国家行为者如希望将其姓名列入发言者名单，应至迟在相关会议当天 08:00 之前通过电子邮件（nsastatements@who.int）通知伙伴关系和非国家行为者司秘书处。非国家行为者可以事先提交发言稿，由秘书处发布在专门网站上，并请通过以下网址注册<https://extranet.who.int/nonstateactorsstatements/>。应将发言限制在 2 分钟以内（300 字）。

5. 通知

设施

A.821 房间为卫生大会代表商务中心，满足文字处理和复印之需。
在万国宫所有重要的公共区域内备有开放的无线上网设备。

世界卫生组织网站：<http://www.who.int>

世界卫生组织大会和执行委员会文件：<http://apps.who.int/gb/>

世卫组织信息产品和纪念品销售

世卫组织总部书店的营业时间为：星期一至星期五 9:00-16:30。

个人邮件

各国代表和与世界卫生组织有正式关系的非政府组织的代表请**每天**到问询处领取其个人邮件、便笺、请柬。

医疗服务

需要医疗服务的代表可拨打：022 791 3040。

卫生大会 App

世界卫生大会应用程序可使您收到第七十一届世界卫生大会的最新工作日程并可通过移动设备直接获取文件。在商店里搜索“理事机构”或者扫描以下快速响应代码并将应用程序下载到您的设备。使用这一应用程序的标识符和密码可自卫生大会登记处旁边获得。



视频流式

全体会议、甲委员会和乙委员会会议将以联合国六种语言进行网播。网播可在 Mac 电脑和个人电脑，以及包括 iPhone、iPad、装有安卓和视窗功能的电话等所有移动设备上观看。

阿拉伯文：<http://www.who.int/mediacentre/events/2018/wha71/webstreaming/ar/index.html>

中文：<http://www.who.int/mediacentre/events/2018/wha71/webstreaming/zh/index.html>

英文：<http://www.who.int/mediacentre/events/2018/wha71/webstreaming/en/index.html>

法文：<http://www.who.int/mediacentre/events/2018/wha71/webstreaming/fr/index.html>

俄文：<http://www.who.int/mediacentre/events/2018/wha71/webstreaming/ru/index.html>

西班牙文：<http://www.who.int/mediacentre/events/2018/wha71/webstreaming/es/index.html>

= = =